

Formulaire **W-8IMY**
Form

(Mise à jour, février 2006)
(Rev. February 2006)

Département du Trésor
Department of the Treasury

Internal Revenue Service

**Attestation d'intermédiaire étranger, d'entité intermédiaire
ou de certaines succursales américaines aux fins de la
retenue fiscale aux États-Unis**

**Certificate of Foreign Intermediary,
Foreign Flow-Through Entity, or Certain U.S.
Branches for United States Tax Withholding**

- ▶ Les articles mentionnés sont des dispositions du Internal Revenue Code.
- ▶ Voir les instructions qui sont énoncées dans un document distinct.
- ▶ Remettre ce formulaire à l'agent percepateur ou au payeur. Ne pas l'envoyer à l'IRS.
- ▶ Section references are to the Internal Revenue Code. ▶ See separate instructions.
- ▶ Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS.

OMB No. 1545-1621

Ne pas utiliser ce formulaire pour les personnes et entités suivantes :
Do not use this form for:

Utilisez plutôt le formulaire suivant :
Instead, use Form:

- Propriétaire véritable qui demande uniquement un statut d'étranger ou des avantages en vertu d'une convention fiscale
A beneficial owner solely claiming foreign status or treaty benefits W-8BEN
- Entité hybride réclamant pour son propre compte des avantages prévus dans une convention fiscale
A hybrid entity claiming treaty benefits on its own behalf W-8BEN
- Personne désirant être exonérée de la retenue d'impôt américaine sur les revenus effectivement liés à l'exercice d'une profession ou à l'exploitation d'une entreprise aux États-Unis
A person claiming that income is effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States..... W-8ECI
- Entité assimilable à son propriétaire. Le propriétaire unique étranger devrait utiliser
A disregarded entity. Instead, the single foreign owner should use W-8BEN ou W-8ECI
- Gouvernement étranger, organisme international, banque centrale émettrice étrangère, organisme étranger exonéré d'impôt, fondation privée étrangère ou gouvernement d'une possession des États-Unis demandant de se prévaloir des paragraphes 115(2), 501(c) ou 1443(b)
A foreign government, international organization, foreign central bank of issue, foreign tax-exempt organization, foreign private foundation, or government of a U.S. possession claiming the applicability of section(s) 115(2), 501(c), 892, 895, or 1443(b)..... W-8EXP

Partie I / Part I Identification de l'entité / Identification of the Entity

1- Nom du particulier ou de l'organisme qui agit à titre d'intermédiaire / Name of individual or organization that is acting as intermediary

2- Pays de constitution de l'entité / Country of incorporation or organization

3- Type d'entité - Cochez la case appropriée / Type of entity—check the appropriate box:

- Intermédiaire autorisé. Remplir la partie II / Qualified intermediary. Complete Part II.
- Intermédiaire non autorisé. Remplir la partie III / Nonqualified intermediary. Complete Part III
- Succursale américaine. Remplir la partie IV / U.S. branch. Complete Part IV
- Société de personnes étrangère perceptrice. Remplir la partie V. / Withholding foreign trust. Complete Part V.
- Fiducie étrangère perceptrice. Remplir la partie V. / Withholding foreign partnership. Complete Part V.
- Société de personnes étrangère non perceptrice. Remplir la partie VI. / Nonwithholding foreign partnership. Complete Part VI.
- Fiducie simple étrangère non perceptrice. Remplir la partie VI. / Nonwithholding foreign simple trust. Complete Part VI.
- Fiducie de constituant étrangère non perceptrice (« grantor trust »). Remplir la partie VI. / Nonwithholding foreign grantor trust. Complete Part VI.

4- Adresse de la résidence permanente. (rue, app. ou bur., route rurale) Ne pas inscrire de numéro de case postale / Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). Do not use P.O. box.

Ville, État ou province, et code postal (si nécessaire) / City or town, state or province. Include postal code where appropriate.

Pays (ne pas abrégé) / Country (do not abbreviate)

5- Adresse postale (si elle diffère de l'adresse permanente) / Mailing address (if different from above)

Ville, État ou province, et code postal (si nécessaire) / City or town, state or province. Include postal code where appropriate.

Pays(ne pas abrégé) / Country (do not abbreviate)

6- Numéro d'identification de contribuable américain, (au besoin, voir instructions) / U.S. taxpayer identification number (if required, see instructions) ► <input type="checkbox"/> SSN ou / or ITIN <input type="checkbox"/> EIN <input type="checkbox"/> QI-EIN	7- Numéro d'identification fiscale dans votre pays de résidence (au besoin) / Foreign tax identifying number, if any (optional)
8- Numéro(s) de référence (voir les instructions) / Reference number(s) (see instructions)	

Partie II / Part II Intermédiaire Autorisé / Qualified Intermediary

- 9a** (Tous les intermédiaires autorisés doivent cocher cette case.) Je certifie que l'entité décrite dans la partie I : / (All qualified intermediaries check here) I certify that the entity identified in Part I:
- est un intermédiaire autorisé qui n'agit pas pour son propre compte en ce qui concerne les comptes indiqués à la ligne 8 ou dans un relevé de retenue d'impôt joint à ce formulaire, **et**; / Is a qualified intermediary and is not acting for its own account with respect to the account(s) identified on line 8 or in a withholding statement associated with this form **and**
 - a fourni ou fournira un relevé de retenue, au besoin. / Has provided or will provide a withholding statement, as required.
- b** (S'il y a lieu). Je certifie que l'entité décrite dans la partie I a assumé la responsabilité première à l'égard des retenues à la source conformément au chapitre 3 du Code en ce qui a trait au(x) compte(s) indiqué(s) sur cette ligne (9b) ou dans un relevé de retenue joint à ce formulaire. / (If applicable) I certify that the entity identified in Part I has assumed primary withholding responsibility under Chapter 3 of the Code with respect to the account(s) identified on this line 9b or in a withholding statement associated with this form ► _____
- c** (S'il y a lieu). Je certifie que l'entité décrite dans la partie I a assumé la responsabilité première à l'égard de la production du formulaire 1099 et de la retenue de garantie, comme le prévoit l'entente qu'elle a conclue avec l'IRS, en ce qui a trait au(x) compte(s) indiqué(s) sur cette ligne (9c) ou dans un relevé de retenue joint à ce formulaire / (If applicable) I certify that the entity identified in Part I has assumed primary Form 1099 reporting and backup withholding responsibility as authorized in its withholding agreement with the IRS with respect to the account(s) identified on this line 9c or in a withholding statement associated with this form ► _____

Partie III / Part III Intermédiaire non autorisé / Nonqualified Intermediary

- 10a** Tous les intermédiaires non autorisés doivent cocher cette case.) Je certifie que l'entité décrite dans la partie I n'est pas un intermédiaire autorisé et n'agit pas pour son propre compte. / (All nonqualified intermediaries check here) I certify that the entity identified in Part I is not a qualified intermediary and is not acting for its own account.
- b** (S'il y a lieu). Je certifie que l'entité décrite dans la partie I utilise ce formulaire pour transmettre des certificats de retenue d'impôt ou d'autres pièces justificatives, et qu'elle a fourni ou fournira un relevé de retenue d'impôt, au besoin / (If applicable) I certify that the entity identified in Part I is using this form to transmit withholding certificates and/or other documentary evidence and has provided or will provide a withholding statement, as required.

Partie IV / Part IV Certaines succursales américaines / Certain United States Branches

Remarque: Vous pouvez remplir cette section si l'entité décrite dans la partie I est une succursale américaine d'une banque ou d'une société d'assurance étrangère soumise à certaines exigences réglementaires (voir les instructions) / Note: You may use this Part if the entity identified in Part I is a U.S. branch of a foreign bank or insurance company and is subject to certain regulatory requirements (see instructions).

- 11** Je certifie que l'entité décrite dans la partie I est une succursale américaine et que les paiements ne sont pas effectivement liés à l'exercice d'une profession ou à l'exploitation d'une entreprise aux Etats-Unis / I certify that the entity identified in Part I is a U.S. branch and that the payments are not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States.

Cochez une des deux cases (12 ou 13) / Check box 12 or box 13, whichever applies:

- 12** Je certifie que l'entité décrite dans la partie I utilise ce formulaire comme preuve de son entente avec l'agent perceuteur afin d'être considérée comme une personne américaine en ce qui concerne tous les paiements liés à la présente attestation / I certify that the entity identified in Part I is using this form as evidence of its agreement with the withholding agent to be treated as a U.S. person with respect to any payments associated with this certificate.
- 13** Je certifie que l'entité décrite dans la partie I: / I certify that the entity identified in Part I:
- utilise ce formulaire pour transmettre des certificats de retenue d'impôt ou d'autres pièces justificatives pour les personnes pour lesquelles la succursale reçoit un paiement, **et** / Is using this form to transmit withholding certificates or other documentary evidence for the persons for whom the branch receives a payment **and**
 - a fourni ou fournira une déclaration de retenue d'impôt, au besoin. / Has provided or will provide a withholding statement, as required.

Partie V / Part V**Société de personnes étrangère perceptrice ou fiducie étrangère perceptrice /
Withholding Foreign Partnership or Withholding Foreign Trust**

14 Je certifie que l'entité décrite dans la partie I : / I certify that the entity identified in Part I:

- est une société de personnes étrangère perceptrice ou une fiducie étrangère perceptrice, **et** / Is a withholding foreign partnership or a withholding foreign trust **and**
- a fourni ou fournira une déclaration de retenue d'impôt, au besoin. / Has provided or will provide a withholding statement, as required.

Partie VI / Part VI**Société de personnes étrangère, fiducie simple étrangère ou fiducie de constituant
étranger («grantor trust») non perceptrices / Notwithstanding Foreign Partnership,
Simple Trust, or Grantor Trust**

15 Je certifie que l'entité décrite dans la partie I : / I certify that the entity identified in Part I:

- est une société de personnes étrangère non perceptrice, une fiducie simple étrangère non perceptrice ou une fiducie de constituant étranger non perceptrice (« grantor trust ») et les paiements auxquels ce formulaire fait référence ne sont pas effectivement liés à l'exercice d'une profession ou à l'exploitation d'une entreprise aux États-Unis ou traités comme tel, **et** / Is a nonwithholding foreign partnership, a nonwithholding foreign simple trust, or a nonwithholding foreign grantor trust and that the payments to which this certificate related are not effectively connected, or are not treated as effectively connected, with the conduct of a trade or business in the United States **and**
- utilise ce formulaire pour transmettre un certificat de retenue d'impôts ou autre(s) documents(s) nécessaires et a fourni ou fournira une déclaration de retenue d'impôt, au besoin / Is using this form to transmit withholding certificates and/or other documentary evidence and has provided or will provide a withholding statement, as required.

Partie VII / Part VII**Attestation / Certification**

Sous peine de parjure, je déclare avoir examiné les renseignements contenus dans ce formulaire et j'atteste qu'ils sont véridiques, exacts et complets, et au meilleur de ma connaissance. De plus, j'accepte que ce formulaire soit remis à n'importe quel agent percepateur qui contrôle, reçoit ou garde les revenus auxquels ce formulaire fait référence, ou à n'importe quel agent percepateur qui peut verser le revenu auquel ce formulaire fait référence. / Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income for which I am providing this form or any withholding agent that can disburse or make payments of the income for which I am providing this form.

Signez ici/Sign Here ►

Signature de la personne autorisée / Signature of authorized official

Date (MM-JJ-AAAA) / Date (MM-DD-YYYY)